



## BEKANNTMACHUNG

für Bewerbung einer Begleitung zur organisatorischen Weiterentwicklung der Abteilung 14 „Deutsche Kultur“.

Die Abteilung Deutsche Kultur führt eine vorherige Marktkonsultation durch um Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln, die ihr Interesse bekunden an dem im Betreff genannten Verfahren eingeladen zu werden.

### 1. Gegenstand der Beauftragung

Die Abteilung 14 unterzieht sich einem Prozess der Organisationsentwicklung, der den Vorgaben der Ressourcenkommission des Landes Rechnung trägt und der die Abteilung 14 befähigen soll, weiterhin ihre institutionellen Aufgaben bestmöglich zu erfüllen.

Dabei ist einerseits die Arbeitskultur der Abteilung zu berücksichtigen, andererseits hat sich dieses Projekt zu verschränken mit anderen in der Abteilung laufenden Projekten, insbesondere mit dem Projekt zum werteorientierten Projektmanagement.

Wichtig ist dabei ein werteorientierter Ansatz, der die vier Perspektiven: das System, die Fähigkeiten der Mitarbeiter, die Kultur, die Motivation in den Blick nimmt und integriert.

Am Ende soll ein partizipativ erarbeitetes Dokument als „Konzept für die zukünftige Weiterentwicklung der Abteilung 14“ stehen und der Beschreibung eines möglichen Weges / Vorgehens von der heutigen Situation ins Zielszenario.

Erwartet wird eine Begleitung des Prozesses, die Prozessplanung, die Moderation des Gesamtprozesses, die Unterstützung der Projektleitung, die Konzeption und Design von Veranstaltungen, die Unterstützung in der Ergebnisreichung der Arbeitspakete Auswahl und Anwendung von Methoden und Techniken in allen zu bearbeitenden Bereichen des Projekts sowie die Unterstützung des projektbegleitenden Kommunikationsprozesses.

## AVVISO

di candidatura per l'accompagnamento dello sviluppo organizzativo della Ripartizione 14 "Cultura Tedesca".

La ripartizione Cultura Tedesca effettua un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione di operatori economici che siano interessati ad essere invitati alla procedura di cui all'oggetto.

### 1 Oggetto dell'affidamento

La Ripartizione 14 avvierà un processo di sviluppo e re-organizzazione, come richiesto dalla Commissione per le Risorse della Provincia Autonoma, il quale avrà la finalità di sviluppare e migliorare i compiti istituzionali della Ripartizione 14.

Da tenere in considerazione per questo compito, sono sia la cultura lavorativa della Ripartizione nonché progetti già in corso, con particolare attenzione al progetto di "management dei valori". Rilevante sarà porre l'accento sull'approccio dei valori, considerando ed integrando i seguenti 4 punti: il sistema, le capacità dei collaboratori, la cultura, la motivazione.

La finalità è quella dell'elaborazione di un documento partecipativo che possa risultare da "Concetto per uno sviluppo futuro della Ripartizione 14", incluso di descrizione di un possibile procedimento di sviluppo dallo stato attuale a quello di destinazione.

Ci si aspetta l'accompagnamento del processo, la pianificazione del processo, la moderazione completa, il sostegno dei responsabili di progetto, la concettualità e design di manifestazioni, il sostegno per raggiungere gli scopi dei pacchetti lavorativi, scelta e attuazione di metodi e tecniche specifiche per tutti gli ambiti diversi del progetto nonché il sostegno nel processo di comunicazione.



Die Interessierten werden gebeten, das Interesse zu bekunden und eine kurze Projektbeschreibung vorzulegen und ein CV des Beraters, aus dem die Kompetenz mit wertorientierten Veränderungsprojekten klar hervorgeht.

## 2. Zielgruppe

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Abteilung 14

## 3. Zeitraum

Februar 2018-Dezember 2018

## 4. Geschätzte Personentage

Ca. 25 Tage

## 5. Abgabetermin und Modalitäten

Die Interessierten Subjekte müssen die eigenen Unterlagen (Interessensbekundung, kurze Projektbeschreibung sowie CV des Beraters) innerhalb von **10 Kalenderatgen** ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung mittels elektronischer Post/PEC an die Adresse [kultur.cultura@pec.prov.bz.it](mailto:kultur.cultura@pec.prov.bz.it), mit der Beschriftung "Organisatorische Weiterentwicklung" übermitteln.

Die Interessenten werden zu einem kurzen Erläuterungsgespräch eingeladen.

Die vorliegende Bekanntmachung stellt **keinerlei vertragliche Verpflichtung** dar und **bindet auf keine Weise die Autonome Provinz Bozen**, einen Auftrag an die Wirtschaftsbeteiligten zu vergeben.

Die Verwaltung behält sich jederzeit das Recht vor, das eingeleitete Verfahren aus ihr vorbehaltenen Zuständigkeitsgründen zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsbeteiligten eine Forderung beanspruchen können.

Gemäß GvD 196/2003 und darauffolgende Änderungen wird darauf hingewiesen, dass die Verarbeitung der personenbezogenen Daten unter Beachtung der Rechtmäßigkeit und Korrektheit sowie unter Wahrung der Vertraulichkeit und Rechte der Bieter.

Informationen und Erläuterungen bei: **Volker Klotz**, [volker.klotz@provinz.bz.it](mailto:volker.klotz@provinz.bz.it)

Agli interessati è richiesta la manifestazione d'interesse, una sintesi sul progetto nonché il CV del consulente, dal quale si evince anche la propria competenza nei processi di sviluppo con particolare attenzione al "management dei valori".

## 2. Destinatari

Collaboratrici e collaboratori Ripartizione 14

## 3. periodo

Febbraio 2018-dicembre 2018

## 4. Monte ore stimato

Ca. 25 giornate

## 5. Modalità e termini consegna

I soggetti interessati dovranno far pervenire la propria documentazione (manifestazione d'interesse, sintesi del progetto nonché CV del consulente) entro e non oltre **10 giorni naturali consecutivi** dalla pubblicazione del presente avviso a mezzo posta elettronica certificata all'indirizzo [kultur.cultura@pec.prov.bz.it](mailto:kultur.cultura@pec.prov.bz.it), recante la dicitura "Sviluppo organizzativo".

Gli interessati verranno invitati per un breve colloquio.

La presente richiesta **non costituisce proposta contrattuale** e **non vincola** in alcun modo **la Provincia Autonoma di Bolzano** ad affidare il servizio agli operatori aderenti.

L'Amministrazione si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa.

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche, si precisa che il trattamento dei dati personali sarà improntato a liceità e correttezza nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza.

Per informazioni e chiarimenti: **Volker Klotz**; [volker.klotz@provincia.bz.it](mailto:volker.klotz@provincia.bz.it)

Der geschäftsführende Abteilungsdirektor/Il direttore reggente di ripartizione  
Volker Klotz

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)